

Paritair Comité voor de beschutte
werkplaatsen en de sociale
werkplaatsen

Commission paritaire pour les
entreprises de travail adapté et
les ateliers sociaux

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 2002 inzake vrijstelling van arbeidsprestaties met behoud van loon voor oudere werknemers in de Sociale Werkplaatsen

Convention collective de travail du 26 février relative à l'exemption de prestations de travail avec maintien du salaire pour travailleurs âgés dans les Ateliers sociaux

Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er}. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve
arbeidsovereenkomst is van toepassing op
de werkgevers en de werknemers van de
Sociale Werkplaatsen die ressorteren onder
het Paritair Comité voor de beschutte
Werkplaatsen en de sociale Werkplaatsen.

Article 1^{er}. La présente convention collective
de travail s'applique aux employeurs et aux
travailleurs des Ateliers sociaux ressortissant
à la Commission paritaire pour les
entreprises de travail adapté et les ateliers
sociaux.

Onder werknemers wordt verstaan het
mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en
bediendepersoneel.

Par travailleurs, on entend le personnel
masculin et féminin, tant ouvrier qu'employé.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt
afgesloten in toepassing van het Vlaams
Intersectoraal Akkoord voor de Social
Profitsector 2000-2005.

La présente convention collective de travail
est conclue en application du *Vlaams
Intersectoraal Akkoord voor de Social
Profitsector 2000-2005*.

Hoofdstuk 2. Vrijstelling van arbeidsprestaties voor oudere werknemers

Chapitre 2. Exemption de prestations de travail pour travailleurs âgés

Artikel 2. Vanaf de maand waarin zij de
leeftijd van 45 jaar bereiken, hebben de
voltijdse werknemers recht op een vrijstelling
van arbeidsprestaties onder de vorm van 7
compensatiedagen, met behoud van loon. De
compensatiedagen worden toegekend vanaf
het jaar waarin de betrokken werknemer de
leeftijd van 45 jaar bereikt.

Article 2. À partir du mois dans lequel ils
atteignent l'âge de 45 ans, les travailleurs à
temps plein ont droit à une exemption de
prestations de travail sous la forme de 7 jours
de compensation, avec maintien de salaire.
Les jours de compensation sont octroyés à
partir de l'année dans laquelle le travailleur
concerné atteint l'âge de 45 ans.

Artikel 3. Vanaf de maand waarin zij de
leeftijd van 55 jaar bereiken, hebben de
voltijdse werknemers recht op een vrijstelling
van arbeidsprestaties onder de vorm van 8
compensatiedagen, met behoud van loon. De
compensatiedagen worden toegekend vanaf
het jaar waarin de betrokken werknemer de
leeftijd van 55 jaar bereikt.

Article 3. À partir du mois dans lequel ils
atteignent l'âge de 55 ans, les travailleurs à
temps plein ont droit à une exemption de
prestations de travail sous la forme de 8 jours
de compensation, avec maintien de salaire.
Les jours de compensation sont octroyés à
partir de l'année dans laquelle le travailleur
concerné atteint l'âge de 55 ans.

Artikel 4. De conventionele arbeidsduur in
de Sociale Werkplaatsen blijft behouden op
38 uur gemiddeld per week.

Article 4. La durée de travail conventionnelle
dans les Ateliers sociaux reste maintenue à
38 h par semaine en moyenne.

Artikel 5. De vrijstelling van
arbeidsprestaties betreffen afwezigheden
waarvoor de werknemer recht heeft op zijn
normale loon.

Article 5. L'exemption de prestations de
travail concerne des absences pour
lesquelles le travailleur a droit à son salaire
normal.

Deeltijdse werknemers hebben recht op een
evenredig aantal compensatiedagen volgens

Les travailleurs à temps partiel ont droit à un
nombre de jours de compensation
proportionnel à leur durée de travail

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

15-04-2002

4-05-2002

NR.
N°

62485

16/327

hun contractuele arbeidsduur.

Artikel 6. Voor de compensatiedagen, vastgelegd in artikel 2 en artikel 3, geldt een degressieve cumulatie met bestaande extra verlofdagen, volgens de tabel als bijlage.

Onder bestaande extra verlofdagen wordt verstaan: betaalde vakantiedagen bovenop de vier wettelijke vakantieweken, betaalde feestdagen buiten de tien wettelijke feestdagen, anciënniteitverlofdagen, en compensatiedagen ingevolge een collectieve **arbeidsduurverkorting**, van toepassing bij het sluiten van deze collectieve arbeidsovereenkomst, onder de grens van 38 uur per week.

Voor de bepaling van deze reeds bestaande extra verlofdagen geldt de toestand in elke Sociale Werkplaats op 31 december 2001 zoals mogelijk geobjectiveerd in bijvoorbeeld het arbeidsreglement, collectieve arbeidsovereenkomsten of enig andere paritaire collectieve overeenkomst.

Artikel 7. De overblijvende compensatiedagen bij uitdiensttreding of volledige loopbaanonderbreking worden betaald volgens het normale loon. De werkgever bij wie de werknemer uit dienst gaat, levert de werknemer een apart attest af met vermelding van het aantal compensatiedagen dat nog niet werd opgenomen.

De nieuwe werkgever die onder de toepassing valt van deze collectieve arbeidsovereenkomst, kent overeenkomstig deze collectieve arbeidsovereenkomst de overgedragen compensatiedagen toe, zonder dat daardoor evenwel het totale recht voor dat jaar, bepaald op basis van artikel 2 en 3 kan worden overschreden. De werknemer heeft bij het opnemen van de overgedragen compensatiedagen geen recht op loon.

contractuelle.

Article 6. Pour les jours de compensation fixés aux articles 2 et 3 s'applique une cumulation dégressive avec les jours de congé supplémentaires actuels, selon le tableau en annexe.

Par jours de congé supplémentaires actuels, on entend: les jours de congé payé en sus des quatre semaines de vacances légales, les jours fériés payés en dehors des dix jours fériés légaux, les jours de congé d'ancienneté et les jours de compensation suite à une réduction collective de la durée de travail appliquée au moment de la conclusion de la présente convention collective de travail, sous la limite de 38 h par semaine.

Pour la détermination de ces jours de congé supplémentaires actuels, on considérera la situation dans chaque Atelier social au 31 décembre 2001, comme il est éventuellement objectivé dans le règlement de travail, les conventions collectives de travail ou toute autre convention collective paritaire.

Article 7. Les jours de compensation restant au moment du départ du service ou de l'interruption complète de la carrière sont payés selon le salaire normal. L'employeur chez qui le travailleur quitte le service remet au travailleur une attestation séparée mentionnant le nombre de jours de compensation non encore pris.

Le nouvel employeur ressortissant au champ d'application de la présente convention collective de travail octroie les jours de compensation transférés conformément à la présente convention collective de travail, sans que toutefois le droit total pour l'année en question, déterminé sur la base des articles 2 et 3, ne puisse être dépassé. Le travailleur n'a, lors de la prise des jours de compensation transférés, pas de droit au salaire.

Artikel 8. De middelen van het Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social Profitsector 2000-2005 bedoeld voor deze maatregel worden aangewend om compenserende tewerkstelling te realiseren. De modaliteiten hiervan worden op een later tijdstip, binnen het decretaal kader hieromtrent, in een paritair overleg geconcretiseerd.

Hoofdstuk 4. Inwerkingtreding

Artikel 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2002.

Zij is gesloten voor onbepaalde duur en kan worden opgezegd door elk van de partijen met betekening van een opzeggingstermijn van 6 maanden bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

Article 8. Les moyens du *Vlaams Intersectoraal Akkoord voor de Social Profitsector 2000-2005*, prévus pour cette mesure, seront affectés à la réalisation d'emploi compensatoire. Les modalités en seront concrétisées à une date ultérieure, dans le cadre décretaal les concernant, en concertation paritaire.

Chapitre 4. Entrée en vigueur

Article 9. La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} janvier 2002.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties moyennant la notification d'un délai de préavis de 6 mois par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux.



**Bijlage bij de CAO van 26 februari 2002
inzake vrijstelling van arbeidsprestaties
met behoud van loon voor oudere
werknemers in de Sociale Werkplaatsen**

**TABEL COMPENSATIEDAGEN VANAF 45
JAAR**

**Annexe à la C.C.T. du 26 février 2002
relative à l'exemption de prestations de
travail avec maintien de salaire pour
travailleurs âgés dans les Ateliers sociaux**

**TABLEAU DES JOURS DE
COMPENSATION À PARTIR DE 45 ANS**

Bestaande extra verlofdagen (1) ————— Jours de congé supplémentaires actuels (1)	Compensatiedagen vanaf 45 jaar ————— Jours de compensation à partir de 45 ans	Totaal compensatiedagen vanaf 45 jaar (2) ————— Total des jours de compensation à partir de 45 ans ((2))
0	+ 7	7
1	+ 6,5	7,5
2	+ 6	8
3	+ 5,5	8,5
4	+ 5	9
5	+ 4,5	9,5
6	+ 4	10
7	+ 3,5	10,5
8	+ 3	11
9	+ 2,5	11,5
≥ 10	Enzovoort Etc.	Enzovoort Etc.

**TABEL COMPENSATIEDAGEN VANAF 55
JAAR**

**TABLEAU DES JOURS DE
COMPENSATION À PARTIR DE 55 ANS**

Bestaande extra verlofdagen (1) <hr/> Jours de congé supplémentaires actuels (1)	Compensatiedagen vanaf 55 jaar <hr/> Jours de congé de compensation à partir de 55 ans	Totaal compensatiedagen vanaf 55 jaar (2) <hr/> Total des jours de congé de compensation à partir de 55 ans (2)
0	+ 8	8
1	+ 7,5	8,5
2	+ 7	9
3	+ 6,5	9,5
4	+ 6	10
5	+ 5,5	10,5
6	+ 5	11
7	+ 4,5	11,5
8	+ 4	12
9	+ 3,5	12,5
≥ 10	Enzovoort etc	Enzovoort etc

(1) op voltijdse basis gerekend, het aantal extra verlofdagen volgens bestaande rechten, waaronder verstaan:

1. betaalde vakantiedagen bovenop de vier wettelijke weken,
2. extra feestdagen buiten de tien wettelijke dagen,
3. anciënniteitsverlofdagen,
4. compensatiedagen voor een arbeidsduurverkortung onder de 38 uur per week.

(2) met inbegrip dus van de bestaande extra verlofdagen.

(1) le nombre de jours de congé supplémentaires calculés sur base d'un temps plein, selon les droits existants, à savoir:

1. les jours de congé payé en sus des quatre semaines légales;
2. les jours fériés en dehors des dix jours fériés légaux;
3. les jours de congé d'ancienneté;
4. les jours de compensation pour une réduction de la durée de travail en dessous de 38 h par semaine.

(2) y compris donc les jours de congé supplémentaires actuels.